

ita

---

3C  
EQUIPAMIENTOS



## ita **Diseño Y CONFORT**

Silla y sillón operativos con múltiples posibilidades y configuraciones. Una nueva gama de sillería que destaca por su diseño y confort, junto con unos elementos estructurales de gran calidad y resistencia.

### **Disseny i confort**

Cadira i butaca operatives amb múltiples possibilitats i configuracions. Una nova gamma de cadires que destaca pel seu disseny i confort, juntament amb uns elements estructurals de gran qualitat i resistència.

### **Design et confort**

Sièges et fauteuils opératifs avec multiples possibilités et combinaisons. Une nouvelle gamme de sièges design et confortable et dont les éléments structurels sont de grande qualité et résistance.

### **Design and comfort**

Executive and operative chair with multiple possibilities and configurations. A new range of seats that stands out for its design and comfort, along with some structural elements of high quality and durability.

### **Design und Komfort**

Chefsessel und Drehsessel mit vielfältigen Möglichkeiten und Konfigurationen. Eine neue Serie von Stühle, die sich durch ihres Design und Komfort zeichnet, zusammen mit Strukturelementen von hoher Qualität und Haltbarkeit.







Opcional: Soporte lumbar regulable en profundidad para un mayor confort.

Opcional: Suport lumbar regulable en profunditat per a un major confort.

Optional: depth-adjustable lumbar support for deeper comfort.

En option : Support lombaire réglable en profondeur pour un plus grand confort.

Optional: tiefenverstellbare Lordosenstütze für mehr Komfort.

Brazos fijos o regulables 3D con cualidades ergonómicas (opcionales).

Braços fixos o regulables 3D amb qualitats ergonòmiques (opcionals).

Optional fixed or adjustable arms with 3D ergonomic features.

Accoudoirs fixes ou réglables 3D très ergonomiques (en option).

Optional feste oder einstellbare Arme mit 3D-ergonomischen Eigenschaften.





BRAZOS / BRAÇOS / ACCOUDOIRS / ARMS / ARMLEHNEN



Con brazos fijos  
/ Braços fixos  
/ Accoudoirs fixes  
/ With fixed armrests  
/ Mit festen Armlehnen



Con brazos regulables  
/ Braços regulables  
/ Accoudoirs réglables  
/ With height-adjustable armrests  
/ Mit höhenverstellbaren Armlehnen

BASE / BASE / BASE / BASE / FUßKREUZ



Poliamida negra  
/ Poliamida negra  
/ Polyamide noire  
/ Black polyamide  
/ Polyamid schwarz



Aluminio pulido  
/ Alumini polít  
/ Aluminium poli  
/ Polished aluminium  
/ Aluminium poliert

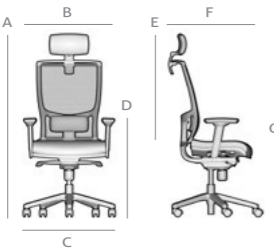
ERGONOMÍA / ERGONOMIA / ERGONOMIE / ERGONOMICS / ERGONOMIE



MEDIDAS / MIDES / DIMENSIONS / DIMENSIONS / MAßE

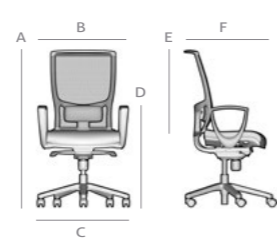
Dirección  
Direcció / Direction / Executive / Chefssessel

- A = 119-143
- B = 67,5-70,5
- C = 68
- D = 63-83
- E = 78,5-89,5
- F = 58-64
- G = 45-57



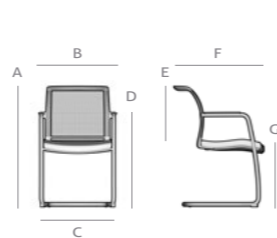
Operativa  
Operativa / Opératif / Operative / Arbeitssessel

- A = 101,5-114
- B = 67,5-70,5
- C = 68
- D = 63-75
- E = 59,5-65,5
- F = 58-64
- G = 45-57



Confidente  
Confident / Luge / Rocker Chairs / Freischwinger

- A = 88
- B = 53,5
- C = 62
- D = 66,5
- E = 43
- F = 62
- G = 46



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ASIENTO

**Mecanismo Synchro** (Inclinación del respaldo con desmultiplicador de grados de inclinación del asiento) con bloques en 5 posiciones con sistema anti retorno.  
**Opcional** mecanismo de desplazamiento del asiento horizontalmente en 5 posiciones.  
**Pomo** para ajuste de tensión según peso corporal.  
**Regulación de altura** del asiento por mecanismo de gas en cualquier posición, acabado negro o cromo.  
**Espumado** del asiento poliuretano expandido densidad +/- 50-60 Kg/m<sup>3</sup>.  
**Piezas interiores** asiento en polipropileno negro.  
**Piezas exteriores** fabricadas con polipropileno negro + carga mineral con resistencia a los rayos UV (ultravioleta).

RESPALDO

**Estructura** respaldo fabricado en polipropileno negro + carga mineral con resistencia a los rayos UV (ultravioleta).  
**Tapizado** en rejilla poliéster color negro.  
**Regulable** en altura mediante cremallera multipunto (3 posiciones).  
**Opcional reposacabezas** tapizado de inclinación libre y regulable en altura mediante cremallera multipunto.  
**Opcional soporte lumbar** fabricado en polipropileno y del mismo color que la estructura, regulable en profundidad.  
**Dos alturas:**  
• Dirección respaldo alto + cabezal.  
• Operativa respaldo alto.  
• Balancin respaldo bajo.

BASE 2 opciones:

- a) Base fabricada en **polipropileno** con fibra de vidrio para dar mayor resistencia en acabado negro. Ruedas dobles Ø 50 mm fabricadas en nailon negro y cobertor negro.
- b) Base fabricada en **aluminio pulido**. Ruedas dobles Ø 50 mm fabricadas en nailon gris y cobertor negro.

BRAZOS 2 opciones:

- a) **Brazos regulables 3D** fabricados en acero cromado y en polipropileno negro. Con soporte reposabrazos en poliuretano negro. Regulable en altura 6 posiciones y regulables en anchura (mediante herramientas).
- b) **Brazos fijos** fabricados con polipropileno negro más fibra de vidrio.

CONFIDENTE

**Armazon** tipo balancin fabricado en tubo redondo de acero laminado en frío Ø 25mm de espesor 2 mm.  
**Acabats** negro (RAL 9005), plata (RAL 9006), blanco (RAL 9016) o cromado.  
**Brazos fijos** fabricados en polipropileno negro.  
**Conteras** de polipropileno acabado negro texturado.  
**Tapizado** rejilla poliéster color negro.  
**Asiento tapizado fijo**.  
**Respaldo** fijo de polipropileno negro + carga mineral con resistencia a los rayos UV (ultravioleta).

INSTRUCCIONES Y PRECAUCIONES DE USO

**No se recomienda** el uso de este producto en exteriores. Los agentes atmosféricos pueden alterar el producto.  
Se recomienda limpiar con un paño suave y jabón neutro.

NO IGNÍFUGO

Los materiales plásticos utilizados **no son ignífugos**.

MATERIALES TÓXICOS

El producto **no contiene** materiales tóxicos.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

SEIENT

**Mecanisme Synchro** (Inclinació del respall amb desmultiplicador de graus d'inclinació del seient), bloquejat en 5 posicions, sistema anti tornada.  
**Opcional** mecanisme de desplaçament del seient horitzontalment en 5 posicions.  
**Pom** per a ajust de tensió segons pes corporal.  
**Regulació de l'altura** per mecanisme de gas en qualsevol posició, acabat negre o cromat.  
**Escuma** del seient amb poliuretà expandit, densitat +/- 50-60 Kg/m<sup>3</sup>.  
**Peces interiors** del seient en polipropilè negre.  
**Peces exteriors** fabricades amb polipropilè negre + càrrega mineral amb resistència als rajos UV (ultraviolat).

RESPATLLER

**Estructura respall** fabricat en polipropilè negre + càrrega mineral amb resistència als rajos UV (ultraviolat).  
**Reixeta** fabricada en polièster color negre.  
**Regulable** en alçada mitjançant el sistema cremallera (3 posicions).  
**Opcional reposacaps** entapissat, d'inclinació lliure i regulable en altura mitjançant el sistema cremallera multi punts.  
**Opcional suport lumbar** fabricat en polipropilè i del mateix color que l'estructura, regulable en profunditat.  
**Dues alçades:**  
• Direcció amb respallert alt + reposacaps.  
• Operativa respallert baix.  
• Balancí respallert baix.

BASE 2 opcions:

- a) Base fabricada amb **polipropilè** i fibra de vidre per donar més resistència. Acabats negre. Rodes dobles Ø 50 mm fabricades en niló negre i cobertor negre.
- b) Base fabricada en **alumini polít**. Rodes dobles Ø 50 mm fabricades en niló gris i cobertor negre.

BRAÇOS 2 opcions:

- a) **Braços regulables 3D** fabricats amb acer cromat i amb polipropilè negre. Suport del reposabraços fabricat en poliuretà negre. Regulable en alçada amb 6 posicions i en horitzontal, (mecànicament).
- b) **Braços fijos** fabricats en polipropilè negre mes fibra de vidre.

CONFIDENT

**Estructura** tipus balancí fabricat en tub rodó d'acer laminat en fred de Ø 25mm d'espessor 2 mm.  
**Acabats** negre (RAL 9005), plata (RAL 9006), blanc (RAL 9016) o cromat.  
**Braços fijos** fabricats en polipropilè negre.  
**Protecció inferior** antilliscants de feltre.  
**Entapissat** reixeta polièster color negre.  
**Respalder fix** de polipropilè negre + càrrega mineral amb resistència als rajos UV (ultraviolat).

INSTRUCCIONS I PRECAUCIONS D'US

**No es recomana** l'ús d'aquest producte en exteriors. Els agents atmosfèrics poden alterar el producte.  
Es recomana netejar amb un drap suau i sabó neutre.

NO IGNÍFUG

Els materials plàstics utilitzats **no són ignífugs**.

MATERIALES TÓXICS

El producte **no conté** materials tòxics.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ASSISE

**Mecanisme Synchro** (Inclinaison de l'assise et du dossier demultipliée en degrés) blocable en 5 positions avec système anti-retour.  
**Opcional** mecanisme de réglage en profondeur de l'assise en 5 positions.  
**Poignée** pour réglage tension selon le poids corporel.  
**Réglage à volonté** de la hauteur de l'assise grâce à un vérin à gaz, finition noire ou chromée.  
**Mousse** de l'assise en polyuréthane expansé. Densité +/- 50-60 Kg/m<sup>3</sup>.  
**Pièces intérieures** de l'assise en polypropylène noir.  
**Pièces extérieures** fabriquées en polypropylène noir + charge minérale et résistance aux rayons ultraviolets.

DOSSIER en tissu

**Structure du dossier** en polypropylène noir + charge minérale et résistance aux rayons ultraviolets.  
**Réville** fabriquée en polyester noir.  
**Réglable en hauteur** par système de crémaillère (3 positions).  
**Opcional, litière en tissu** avec inclinaison libre et réglable en hauteur par système de crémaillère.  
**Opcional, support lombaire** réglable en profondeur et fabriqué en polypropylène, même couleur que la structure.  
**Deux hauteurs:**  
• Direction dossier haut + têteère.  
• Dactylo dossier haut.  
• Luge dossier bas.

BASE 2 options

- a) Base fabriquée en **polypropylène** de fibres de verre pour une meilleure résistance, finition. Roulettes doubles Ø 50 mm fabriquées en nylon noir et revêtement noir.
- b) Base fabriquée en **aluminium poli**. Roulettes doubles Ø 50 mm fabriquées en nylon noir et revêtement noir.

ACCOUDOIRS 2 options

- a) **Accoudoirs réglables 3D** fabriqués en acier chromé et en polypropylène noir et le support en polyuréthane noir. Réglables en hauteur, 6 positions et réglables en largeur à l'aide d'outils.
- b) **Accoudoirs fixes** fabriqués en polypropylène noir et fibres de verre.

VISITEUR

**Carcasse** type luge, fabriquée en tube rond d'acier laminé à froid de Ø 25mm, épaisseur 2mm.  
**Finitions:** noir (RAL 9005), argentée (RAL 9006), blanche (RAL 9016) ou chromé.  
**Accoudoirs fixes** fabriqués en polypropylène noir.  
**Patins** en polypropylène noir texturé.  
**Assise** tissu fixe.  
**Dossier fixe** en polypropylène noir + charge minérale et résistance aux rayons ultraviolets.  
**Réville** en polyester noir.

PRÉCAUTIONS D'USAGE

**Nous déconseillons** l'utilisation de ce siège à l'extérieur. Les agents atmosphériques peuvent détériorer le produit.  
Nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et savon neutre.

PAS NON-FEU

Les matériaux plastiques utilisés **ne sont pas non-feu**.

MATÉRIEAUX TOXIQUES

Le produit **ne contient** pas de matériaux toxiques.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

SEAT

**Synchro Mechanism** (Backrest tilt with regulator of seat tilting angle) in 5 locking positions and with anti-jiggle system.  
**Optional seat depth** adjustment mechanism in 5 positions.  
**Tension adjustment** to suit body weight.  
**Seat height adjustment** by gas lifting, chrome or black finish.  
**Seat foaming** with expanded polyurethane, density +/- 50-60 Kg/m<sup>3</sup>.  
**Seat inner parts** in black polypropylene.  
**Outer parts** manufactured with black polypropylene + charge minérale et résistance aux rayons ultraviolets.

BACKREST

**Backrest** in black polypropylene + mineral filler resistant to UV (ultraviolet).  
**Upholstered** with polyester black mesh.  
**Height adjustment** by a multipoint toothed rack (3 positions).  
**Optional upholstered headrests** with free tilt and height adjustment by a multipoint toothed rack.  
**Optional polypropylene height-adjustable lumbar support** in the same color.  
**Two heights:**  
• Executive chair with high backrest + headrest.  
• Operative chair with high backrest.  
• Rocker chair with low backrest.

BASE 2 options

- a) Base manufactured in **polypropylene** and fiberglass for a higher resistance in black finish. Ø 50 mm double castors made of black nylon and black covers.
- b) Base manufactured in **polished aluminium**. Ø 50 mm double castors made of grey nylon and black covers.

ARMRESTS 2 options:

- a) **3D adjustable arms** manufactured in chromed steel and black polypropylene, with armrest support in black polyurethane. Height adjustable in 6 positions and depth adjustment (tools needed).
- b) **Fixed arms** produced in black polypropylene and fiberglass.

ROCKER CHAIR

**Rocker-type frame** manufactured with cold-rolled steel round tube Ø 25mm x 2mm.  
**Finishes** in chrome, black (RAL 9005), silver (RAL 9006) or white (RAL 9016).  
**Fixed arms** produced in black polypropylene.  
**Edges** in black textured polypropylene.  
**Fixed upholstered seat**.  
**Backrest** in black polypropylene + mineral filler resistant to UV (ultraviolet).  
**Upholstered** with polyester black mesh.

INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS OF USE

The use of this product outdoors is **not recommended**. Atmospheric agents can alter the product.  
It is recommended to clean the product with a soft cloth and neutral soap.

NON-FIREPROOF

The plastic materials used are **non-fireproof** materials.

TOXIC MATERIALS

The product does **not contain** toxic materials.

TECHNISCHE DATEN

SITZ

**Synchromechanik** (Rückenlehnein角度 mit Regulator der Sitzneigungswinkel) in 5 Positionen und mit Anti-Wackeln System.  
**Optional Schiebeseitz** in 5 Positionen verfügbar.  
**Körpergewichtseinstellung**.  
**Stufenlose Sitzhöheinstellung** mittels verchromter oder schwarzer Gasdruckfeder.  
**Sitz aus geschäumtem Polyurethan-Schaumstoff** (Dichte +/- 50-60 Kg/m<sup>3</sup>).  
**Inneren Teilen** aus Polypropylen schwarz.  
**Externe Teile** aus Polypropylen schwarz + Mineralfüllstoff beständig gegen UV (Ultraviolett).

RÜCKEN

**Rücken** aus Polypropylen schwarz + Mineralfüllstoff beständig gegen UV (Ultraviolett).  
**Gepolstert** mit Polyester Netzrücken in schwarz.  
**Höhenverstellung** durch eine Zahnstange (3 Positionen).  
**Optional gepolsterten Kopfstützen** mit freiem Neigung und mit Höhenverstellung durch eine Zahnstange.  
**Optional einstellbare Lendenwirbelstütze** in Polypropylen und in der gleichen Farbe.  
**Zwei Höhen:**  
• Chefessel: hohe Rückenlehne + Kopfstütze.  
• Drehstuhl: hohe Rückenlehne.  
• Rocker Stuhl: niedrige Rückenlehne.

FUßKREUZ 2 Optionen:

- a) Fußkreuz aus **Polypropylen** und Glasfaserverstärkt schwarz. Doppelrollen Ø 50 mm aus schwarzem Nylon mit schwarzer Abdeckung.
- b) Fußkreuz **Aluminium poliert**. Doppelrollen Ø 50 mm aus Nylon mit schwarzer Abdeckung.

ARMLEHNEN 2 Optionen:

- a) **3D Höhenverstellbare** (6 Positionen) und breitenneinstellbare (Werkzeuge benötigt) Armlehne aus verchromtem Stahl und schwarzem Polypropylen. Armauflage in Polyurethan schwarz.
- b) **Feste Armlehne** aus Polypropylen schwarz und Glasfaser.

FREISCHWINGER

**Stahl-Gestell** aus kaltgewalztem Stahlrohr Ø 25mm x 2 mm.  
**Ausführungen:** verchromt, schwarz met. (RAL 9005), silber met. (RAL 9006), weiß met. (RAL 9016).  
**Feste Armlehne** aus Polypropylen schwarz.  
**Kante** in strukturiertem Polypropylen schwarz  
**Feste gepolsterte Sitz**.  
**Rücken** aus Polypropylen schwarz + Mineralfüllstoff beständig gegen UV (Ultraviolett).  
**Gepolstert** mit Polyester Netzrücken in schwarz.

HINWEISE UND VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR DIE VERWENDUNG

Die Verwendung dieses Produkts draußen ist **nicht empfohlen**. Durch Witterungseinflüsse kann sich das Produkt verändern.  
Es wird empfohlen, das Produkt mit einem weichen Tuch und neutraler Seife zu reinigen.

NICHT FEUERFEST

Die Kunststoffmaterialien verwendet sind **nicht feuerfest** Materialien.

TOXIZITÄT

Das Produkt enthält **keine toxischen** Materialien.

ANÁLISIS DEL CICLO DE VIDA / ANÁLISI DEL CICLE DE VIDA / ANALYSE DU CYCLE DE VIE / LIFE CYCLE ANALYSIS / LEBENSZYKLUSANALYSE



MATERIALES  
MATERIALS / MATÉRIEAUX  
/ MATERIALS / MATERIALIEN

- **Ita** pesa menos de 20 Kg.
- El 38% de los materiales son reciclados.
- Las pinturas son de polvo polimerizado y las colas exentas de C.O.V.
- **Ita** pesa menos de 20 Kg.
- El 38% dels materials són reciclats.
- Les pintures són de pols polimeritzat i les colles exemptes de C.O.V.
- **Ita** pèse moins de 20 kgs.
- 38 % des matériaux sont recyclés.
- Peintures en poudre polymérisée et colles sans C.O.V.
- **Ita** weighs less than 20 kg.
- 38 % are recycled materials.
- Polymerized VOC-free powder paint.
- Der **Ita**-Objektstuhl wiegt weniger als 20 kg.
- 38 % der Materialien sind recycelt.
- Polymer-Pulverlack, VOC-freie Klebstoffe.



PRODUCCIÓN  
PRODUCCIÓ / PRODUCTION  
/ PRODUCTION / PRODUKTION

- Las medidas de las piezas metálicas están optimizadas para evitar el residuo de retal.
- No se utilizan colas, el ensamblaje de los componentes es mecánico.
- Proceso de pintura sin emisión de C.O.V.
- Se ha minimizado el consumo de recursos naturales gracias a la optimización del proceso de producción.
- Les mesures de les peces metàl·liques estan optimitzades per evitar el residu de retalls.
- No s'utilitzen colas, l'assemblatge dels components és mecànic.
- Procés de pintura sense emissió de C.O.V.
- S'ha minimitzat el consum de recursos naturals gràcies a l'optimització del procés de producció.
- Les dimensions des pièces métalliques sont optimisées afin de réduire au maximum les chutes.
- L'assemblage se réalise à l'aide de composants mécaniques et non pas à l'aide de colles.
- Processus de peinture sans émission de C.O.V.
- Consommation minimale des ressources naturelles grâce à l'optimisation du processus de production.
- Optimized dimensions of the metal components to avoid material waste.
- Glue-free mechanical assembly. • VOC-free painting processes.
- The optimization of the manufacturing process has minimized the natural resources consumption to very low rates.
- Optimierte Maße der Metallkomponenten um Materialabfälle zu vermeiden.
- Klebstofffreie, mechanische Montage. • VOC-freie Farbprozesse.
- Verbrauch an nicht erneuerbaren natürlichen Ressourcen auf ein Minimum reduziert.



TRANSPORTE  
TRANSPORT / TRANSPORT  
/ TRANSPORT / TRANSPORT

- La silla consta de un único bulto con el volumen mínimo para optimizar el espacio y así ahorrar combustible en su transporte.
- La cadira consta d'un únic paquet amb el volum mínim per optimitzar l'espai i així estalviar combustible en el seu transport.
- Siège livré dans un seul colis afin d'optimiser la place et économiser du combustible pendant le transport.
- The chair 's packaging consist of a small box to optimize space and save fuel while being transported.
- Die Verpackung des Drehsessels besteht aus einem einzigen Packstück mit geringem Volumen um Platz und Kraftstoff zu einzusparen.
- The chair 's packaging consist of a small box to optimize space and save fuel while being transported.
- Die Verpackung des Drehsessels besteht aus einem einzigen Packstück mit geringem Volumen um Platz und Kraftstoff zu einzusparen.



USO  
ÚS / USAGE  
/ USE / VERWENDUNG

- **Ita** nos permite incorporar brazos fijos o regulables, cambiar el color o tipo de base y así poder modificar la estética de la oficina sin reemplazar la silla.
- Se disponen de recambios de todos sus componentes para poder alargar la vida útil de la silla.
- **Ita** ens permet incorporar braços fijos o regulables, canviar el color o tipus de base i així poder modificar l'estètica de l'oficina sense substituir la cadira.
- Es disposen de recanvis de tots els seus components per poder allargar la vida útil de la cadira.
- **Ita** permet incorporar des bras fixes ou réglables, de changer la couleur ou le type de base, afin de modifier l'esthétique du bureau
- Pièces détachées de tous les composants disponibles afin de prolonger la vie utile du siège.
- **Ita** we can incorporate fixed or adjustable arms, change the color or base type, which enables modifying the office aesthetics without replacing the chair.
- For a longer lifetime spare items are available for all chair components.
- **Ita** kann zusätzlich mit feste oder einstellbare Armlehnen ausgestattet und ist auch mit verschiedenen Fußkreuztypen und Farben verfügbar. Auf diese Weise kann die Büroästhetik verändert werden, ohne den kompletten Drehsessel zu ersetzen.



FIN DE VIDA  
FI DE VIDA / FIN DE VIE  
/ END OF LIFE / ENDE DER LEBENSDAUER

- La silla es reciclable en un 98%.
- Los componentes de naturaleza diferente se identifican y desprenden de forma sencilla y pueden tratarse separadamente.
- Los materiales de los que se componen los embalajes de la silla **Ita** son reciclables al 100%.
- La cadira és reciclable en un 98%.
- Els components de naturalesa diferent s'identifiquen i desprenen de forma senzilla i poden tractar-se separatament.
- Els materials dels quals es componen els embalatges de la cadira **Ita** són reciclables al 100%.
- Le siège est recyclable à 98 %.
- Les composants de différentes natures sont parfaitement identifiables et peuvent se traiter séparément au moment de s'en défaire.
- Les matériaux d'emballage du siège **Ita** sont 100% recyclables.
- The chair is 98 % recyclable.
- The different components will be identified, separated in an easy way and treated separately from each other.
- The packaging of **Ita** chair is 100% recyclable.
- Der Stuhl ist zu 98 % recyclebar.
- Die verschiedenartigen Komponenten werden identifiziert und auf einfache Weise voneinander getrennt um danach separat voneinander behandelt zu werden.
- Das Verpackungsmaterial des **Ita** Stuhl's ist zu 100% recyclebar.